

*Dernières instructions pour la 4ème  
course à Cremona (ITA) 30/31.08.2025*

auto  
events.museum.

**autobau**  
events.museum.emotionen.



**auto  
sport**  
SCHWEIZ. SUISSE. SVIZZERA

# autobau Schweizer Kartmeisterschaft Championnat Suisse de Karting



**4. LAUF / 4ÈME MANCHE**

**MOTORSPORT-CH**  
Weitere Informationen / Plus d'Informations

**31.08.2025 CREMONA (ITA)**

**KAT. / CAT.: Super Mini, OK Junior, X30 Challenge Switzerland, OK Senior, KZ2.**

Hauptsponsor Karting

**autobau**  
events.museum.emotionen.



Offizieller Fitnesspartner

**UPDATE  
fitness**

Partner Karting



Offizieller Ausrüster

**erima**  
SPORTSWEAR SINCE 1900

# Dernières instructions pour la 4ème course à Cremona (ITA) 30/31.08.2025

Horaire (Version 1 / 25.08.2025):

## Samstag / Samedi 30.08.2025

### Strecke offen / piste ouverte

9h00 - 17h30 Alle / Toutes Freies Training gemäss Zeitplan Streckenbetreiber / Essais libres selon horaire du gérant de la piste

### Admin. Registrierung / inscription admin.

13h00 - 14h30 Alle / Toutes Admin. Registrierung / inscription admin.

### Technische Registrierung / enregistrement technique

13h30 - 14h15	KZ2	Technische Registrierung / enregistrement technique
14h15 - 15h00	OK Junior	Technische Registrierung / enregistrement technique
15h00 - 15h45	X30	Technische Registrierung / enregistrement technique
15h45 - 16h30	OK Senior	Technische Registrierung / enregistrement technique
16h30 - 17h15	Super Mini	Technische Registrierung / enregistrement technique

### Reifenausgabe / distribution pneus

14h30 - 15h00	Super Mini	Nach der Technischen Registrierung / Après l'enregistrement technique
15h00 - 15h30	OK Senior	Nach der Technischen Registrierung / Après l'enregistrement technique
15h30 - 16h00	OK Junior	Nach der Technischen Registrierung / Après l'enregistrement technique
16h00 - 16h45	X30	Nach der Technischen Registrierung / Après l'enregistrement technique
16h45 - 17h15	KZ2	Nach der Technischen Registrierung / Après l'enregistrement technique

### Obligatorisches Fahrerbriefing (SKJ Art. 2.18) / Briefing obligatoire (AKS Art. 2.18)

17h30 - 18h00	Super Mini	Briefing
17h30 - 18h00	OK Junior / X30 / OK Senior / KZ2	<b>fakultatives Briefing / Briefing optionnel</b> Abgabe des schriftlichen Briefings gegen Unterschrift des Piloten bei der Admin. Registrierung / Remise du briefing écrit contre signature du pilot à l'inscription admin

17h45 Strecke gesperrt (Motorenruhe) / Piste fermée (silence des moteurs)

18h15 Service Park geschlossen / Service Parc fermé

Hauptsponsor Karting



Offizieller Fitnesspartner



Partner Karting



Offizieller Ausrüster



# Dernières instructions pour la 4ème course à Cremona (ITA) 30/31.08.2025

**Sonntag / Dimanche 31.08.2025**

7h30	Service Park offen / Service Parc ouvert Offizielles Training (Transponder obligatorisch) / Entraînement officiel (transpondeur obligatoire)	
8h00 - 8h10	Super Mini	
8h14 - 8h24	OK Junior	
8h28 - 8h38	X30 Challenge Switzerland	
8h42 - 8h52	OK Senior	
8h56 - 09h06	KZ2	
Zeittraining (à 6 Min) / Essais chronométrés (à 6 min.) (Schliessung Vorstart gem. SKJ Art. 2.19 4) / (Fermeture prégrille selon AKS art. 2.19 4)		
9h10 - 9h16	Super Mini	
9h20 - 9h26	OK Junior	
9h30 - 9h36	X30 Challenge Switzerland	
9h40 - 9h46	OK Senior	
9h50 - 9h56	KZ2	
Race 1 (Schliessung Vorstart gem. SKJ Art. 2.19 4) / (Fermeture prégrille selon AKS art. 2.19 4)		
10h00 - 10h20	Super Mini	7 Runden / 8.5 km
10h20 - 10h40	OK Junior	14 Runden / 17.1 km
10h40 - 11h00	X30 Challenge Switzerland	14 Runden / 17.1 km
11h00 - 11h20	OK Senior	14 Runden / 17.1 km
11h20 - 11h40	KZ2	14 Runden / 17.1 km
11h40 - 12h40	Mittagspause / Pause de midi	
12h30	Service Park offen / Service Parc ouvert Race 2 (Schliessung Vorstart gem. SKJ Art. 2.19 4) / Fermeture prégrille selon AKS art. 2.19 4)	
12h40 - 13h00	Super Mini	7 Runden / 8,5 km
13h00 - 13h20	OK Junior	14 Runden / 17.1 km
13h20 - 13h40	X30 Challenge Switzerland	14 Runden / 17.1 km
13h40 - 14h00	OK Senior	14 Runden / 17.1 km
14h00 - 14h20	KZ2	14 Runden / 17.1 km
Finalläufe / Manches finales (Schliessung Vorstart gem. SKJ Art. 2.19 4) / Fermeture prégrille selon AKS art. 2.19 4)		
14h20 - 14h45	Super Mini	11 Runden / 12.2 km
14h45 - 15h10	OK Junior	17 Runden / 20.8 km
15h10 - 15h35	X30 Challenge Switzerland	17 Runden / 20.8 km
15h35 - 16h00	OK Senior	17 Runden / 20.8 km
16h00 - 16h25	KZ2	17 Runden / 20.8 km
ca. 17h00*	Siegerehrung / Remise des prix (SKJ/AKS Art. 13.20) - <b>alle Kat. / toutes cat.</b>	

Ende der Veranstaltung / Fin de la manifestation

Hauptsponsor Karting



Offizieller Fitnesspartner



Partner Karting



Offizieller Ausrüster



# Dernières instructions pour la 4ème course à Cremona (ITA) 30/31.08.2025

## Dernières instructions :

Cher pilote de kart,

Nous sommes heureux de ton inscription à la 4ème course de l'autobau Championnat Suisse de Karting 2025 à Cremona ITA des 30/31.08.2025.

Pour assurer un déroulement ordonné et efficace de la course, nous te prions de suivre impérativement les prescriptions figurant dans le règlement particulier et les instructions ci-après.

### 1. Essais libres

Les essais libres sont organisés par le gérant de la piste. Les droits de la piste sont à payer en espèce au gérant de la piste.

### 2. Vérification technique

La vérification technique aura lieu au parc d'assistance. Il faut rigoureusement respecter l'horaire. Le matériel devra être présenté propre et les anciens stickers de compétitions précédentes enlevés.

La remise des pneus aura lieu le samedi au parc d'assistance. L'horaire indiqué pour les différentes catégories doit être impérativement respecté.

**Attention : Art 8 AKS / Les pneus de pluie doivent être obtenus auprès du partenaire de pneus autorisé par la CSN avant la manifestation (max. 2 sets par manifestation). En cas de non-utilisation ils peuvent être utilisés à la prochaine course (les codes sont enregistrés par pilote).**

### 3. Paddock

Il faut obligatoirement suivre les instructions du personnel de sécurité et de la piste. Stationner les mobile-homes dans la partie du paddock qui leur est attribuée. Il est interdit de stationner des mobile-homes à côté des tentes des mécaniciens. Le stationnement des tentes est organisé par la piste. Les inscriptions pour le paddock et le camping se font par e-mail à l'adresse [paddock@cremonacircuit.it](mailto:paddock@cremonacircuit.it)). Le paddock est ouvert 24 heures sur 24 et surveillé par du personnel de sécurité.

Chaque tente de pilote doit être munie d'un extincteur d'au moins 2 kilos à portée de main. Une plaque de protection doit être placée sous tous les karts. Pour l'enlèvement des déchets, des sacs poubelles seront distribués lors de l'enregistrement administratif. Les sacs remplis peuvent être déposés indépendamment dans le container prévu dans le paddock.

Il est interdit de circuler dans le Paddock avec des motos, scooters ou autres engins motorisés.

Démarrer, roder, chauffer ou tester des moteurs de karts dans le Paddock ainsi que dans les Zones réservées (voir Article 20 du Code Sportif International) est strictement interdit. **Les infractions seront sanctionnées.** Dans des cas exceptionnels (par exemple, après une réparation) et après approbation par un commissaire technique, le moteur peut être démarré pour un essai ou un test de fonctionnement.

**Le comportement sur et autour du site de chaque circuit de karting doit être adapté à la situation et les prescriptions d'utilisation des propriétaires de circuits, des exploitants de camping ou des hôtels doivent être respectées. Le autobau championnat suisse de karting bénéficie du « droit d'hospitalité » dans ces lieux et les participants doivent se comporter en conséquence.**

### 4. Station-service officielle dès le vendredi 29.08.2025

L'approvisionnement en carburant pour le Championnat Suisse de Karting est libre, max. 100 oct. Les additifs sont interdits.

Hauptsponsor Karting



Offizieller Fitnesspartner



Partner Karting



Offizieller Ausrüster



# Dernières instructions pour la 4ème course à Cremona (ITA) 30/31.08.2025

## 5. Programme – Horaire

L'horaire est obligatoire, mais peut être modifié par le directeur de course / jury. Nous te prions de faire attention aux annonces diffusées au paddock concernant les retards au niveau de l'horaire. Les changements seraient indiqués par la version du document, toujours commençant par la version 1.

## 6. Briefing

Le briefing des pilotes est obligatoire pour les pilotes de la catégorie Super Mini. En outre, les concurrents privés ainsi qu'un représentant de l'équipe concurrent concernée peuvent assister au briefing. Pour des raisons de place, les parents, mécaniciens, etc. ne peuvent pas participer au briefing.

Le briefing obligatoire des pilotes pour les autres catégories se fait par écrit et est remis contre signature du pilote lors de l'enregistrement administratif. Celui qui ne retire pas le briefing écrit contre signature sera signalé au jury pour évaluation du cas et pourra être sanctionné. Il est de la responsabilité du pilote/concurrent de prendre connaissance du briefing écrit. La direction de course se tient à disposition pour toute question concernant le déroulement de la course et les commissaires techniques pour toute question d'ordre technique. Les pilotes qui ont encore des questions après le briefing écrit sont invités à participer volontairement au briefing en présence (selon l'horaire).

## 7. Panneau d'affichage officiel

Le panneau d'affichage officiel se trouve près de l'administration.

Il n'y aurait pas des classements imprimés et distribués, les résultats seront que publiés sur le panneau d'affichage officiel et le site internet du chronométrateur ([www.savoiechrono.com](http://www.savoiechrono.com)).

**De plus, toutes les informations, tous les documents ainsi que les classements seront publiés via l'application Sportity (téléchargement : [www.sportity.com/app](http://www.sportity.com/app) ou App Store/Google Play). Tous les pilotes et concurrents sont priés de consulter régulièrement l'application.**

## 8. Grille de départ

Dans la zone de pré grille, les moteurs ne peuvent qu'être démarrés avec l'autorisation d'un commissaire technique.

## 9. Remise des prix

La remise des prix aura lieu selon l'horaire. En cas de retards, prière de faire attention aux annonces diffusées au paddock. L'art. 32 de l'annuaire de karting 2025 est par ailleurs applicable.

## 10. Live Timing

[www.savoiechrono.com](http://www.savoiechrono.com)

Hauptsponsor Karting



Offizieller Fitnesspartner



Partner Karting



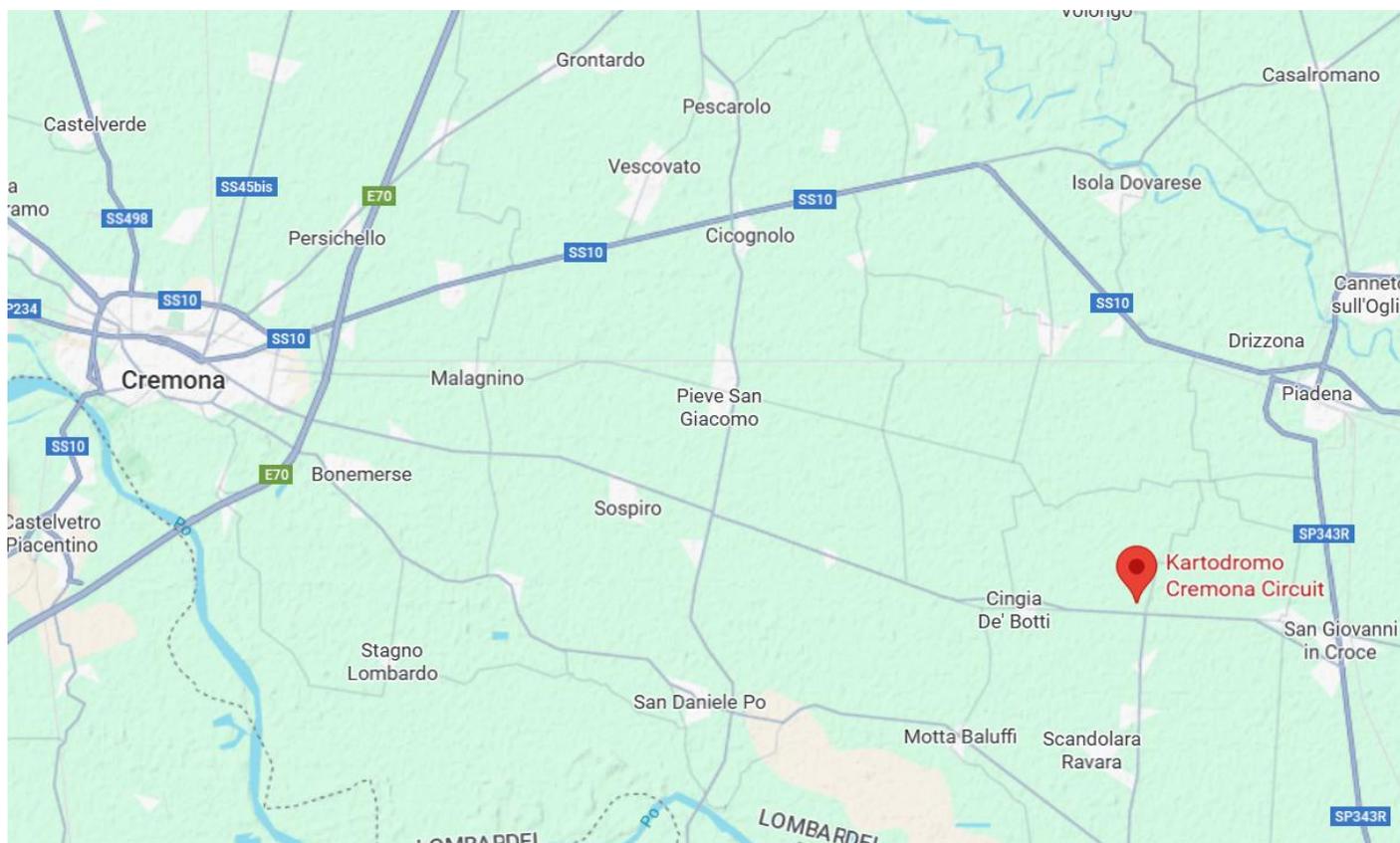
Offizieller Ausrüster



# Dernières instructions pour la 4ème course à Cremona (ITA) 30/31.08.2025

## Plan d'accès:

Cremona Circuit "Angelo Bergamonti"  
Strada Giuseppina 2,  
San Martino del Lago,  
26040 San Martino del Lago CR, IT  
+390375350359  
[kart@cremonacircuit.it](mailto:kart@cremonacircuit.it)



Hauptsponsor Karting



Offizieller Fitnesspartner



Partner Karting



Offizieller Ausrüster



***Dernières instructions pour la 4ème  
course à Cremona (ITA) 30/31.08.2025***

**Streckenplan Cremona (ITA) / Plan de Piste Cremona (ITA)**

